Andreas Häner Torsten H.-Geist

LIVING WUNDERKAMMER

Zwei Wohnsitze Two Residences **WILLKOMMEN WELCOME** 15 In der Stadt und auf dem Land In the City and in the Countryside Lebendige Wunderkammer Living Wunderkammer 19 **STADTLEBEN CITY LIFE** 21 Happening mit Gästen Happening with Guests Bitte treten Sie ein! 23 Please Come in! Freunde und Gäste Friends and Guests 29 Die Kunst des Merkwürdigen The Art of Curious 45 Guten Appetit! Bon appétit! 63 Entertainment Geselligkeit 81 Gute Nacht! Sleep Well! 101 Private Räume **Private Rooms** 109 Ein Versteck inmitten der Stadt 111 Hideaway in the City Antechamber Vestibül 123 Alcove Bedroom Alkovenzimmer 131 Oasis of Dreams Oase der Träume 139 Blick in die Unendlichkeit At Infinity 151

161

7

Prologue

'RATHER BRIOCHE THAN BREAD'

Andreas Häner in Conversation

with Gudrun Sachse

Prolog

«LIEBER BRIOCHE ALS BROT»

Andreas Häner im Gespräch

mit Gudrun Sachse

LANDLEBEN Sommerfrische mit Freunden	169	COUNTRY LIVING Summer Retreat with Friends
Willkommen!	171	Welcome!
Einfach und elegant	177	Relaxed Elegance
Opulenz zur Teestunde	195	Opulence for Five o' Clock Tea
Ausspannen in der Laube	203	A Relaxing Wintergarden
Private Räume	209	Private Rooms
Stilvoll entspannen	211	Relaxing in Style
Süsse Träume	225	Sweet Dreams
ARCHITEKTUR UND TEXTILIEN	237	ARCHITECTURE AND TEXTILES
ARCHITEKTUR UND TEXTILIEN Ein Hauch von Grossstadt in der Basler Vorstadt von Klaus Spechtenhauser	237 239	ARCHITECTURE AND TEXTILES A Touch of the Big City in Basel Vorstadt by Klaus Spechtenhauser
Ein Hauch von Grossstadt in der Basler Vorstadt	-	A Touch of the Big City in Basel Vorstadt by Klaus Spechtenhauser Ziefen's Old Smithy
Ein Hauch von Grossstadt in der Basler Vorstadt von Klaus Spechtenhauser Die alte Schmitte von Ziefen	239	A Touch of the Big City in Basel Vorstadt by Klaus Spechtenhauser
Ein Hauch von Grossstadt in der Basler Vorstadt von Klaus Spechtenhauser Die alte Schmitte von Ziefen von Daniel Burckhardt Textile Pracht in der Wunderkammer	239	A Touch of the Big City in Basel Vorstadt by Klaus Spechtenhauser Ziefen's Old Smithy by Daniel Burckhardt Textile Splendour in the Wunderkammer